Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla)

23 ta’ Novembru 2017 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Valur taxxabbli – Sitt Direttiva 77/388/KEE – It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) – Limitazzjoni tad-dritt g?at-tnaqqis tal-valur taxxabbli fil-ka? ta’ nuqqas ta’ ?las mill-parti kontraenti – Mar?ni ta’ diskrezzjoni tal-Istati Membru fit-traspo?izzjoni – Natura proporzjonata tal-perijodu ta’ prefinanzjament mill-imprenditur”

Fil-Kaw?a C-246/16,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Commissione tributaria provinciale di Siracusa (qorti tat-taxxa re?jonali ta’ Siracusa, l-Italja), permezz ta’ de?i?joni tas-7 ta’ Marzu 2016, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit-28 ta’ April 2016, fil-pro?edura

Enzo Di Maura

vs

Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale di Siracusa,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla),

komposta minn R. Silva de Lapuerta, President tal-Awla, J.-C. Bonichot (Relatur), A. Arabadjiev, S. Rodin u E. Regan, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Taljan, minn G. Palmieri, b?ala a?ent, assistita minn G. De Bellis, avvocato dello Stato,

– g?all-Gvern tar-Renju Unit, minn J. Kraehling u G. Brown, b?ala a?enti, assistiti minn E. Mitrophanous, barrister,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn F. Tomat u M. Owsiany-Hornung, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tat-8 ta’ ?unju 2017,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti: Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23, iktar 'il quddiem is-"Sitt Direttiva"), kif ukoll il-prin?ipji ta' proporzjonalità, ta' effettività tad-dritt tal-Unjoni u ta' newtralità tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kaw?a bejn Enzo Di Maura u l-Agenzia delle Entrate (amministrazzjoni fiskali, l-Italja), dwar avvi? tat-taxxa g?as-sena fiskali 2004 u dwar it-tnaqqis tal-valur taxxabbli g?all-VAT.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva, li jirregola t-tnaqqis tal-valur taxxabbli, jipprovdi:

"Fil-ka? ta' kan?ellazzjoni, ?a?da jew nuqqas ta' pagament totali jew parzjali, jew fejn il-prezz hu mnaqqas wara li l-provvista tkun saret, l-ammont taxxabbli g?andu ji?i ridott g?aldaqstant skont kondizzjonijet li ji?u stabbiliti mill-Istati Membri.

Madanakollu, fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, l-Istati Membri jistg?u jidderogaw minn din ir-regola."

Id-dritt Taljan

4 L-Artikolu 26 tad-decreto del Presidente della Repubblica n. 633 – Istituzione e disciplina dell'imposta sul valore aggiunto (Digriet Nru 633 tal-President tar-Repubblika, tas-26 ta' Ottubru 1972, – Stabbiliment u Le?i?lazzjoni tat-Taxxa fuq il-valur mi?jud (GURI Nru 292, tal-11 ta' Novembru 1972), fil-ver?joni tieg?u applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali (iktar 'il quddiem id-"Digriet Presidenzjali"), intitolat "Modifika tal-valur taxxabbli jew tat-taxxa", jipprovdi, fil-paragrafu 2 tieg?u:

"Jekk tran?azzjoni li g?aliha tkun in?ar?et fattura, wara li tkun saret ir-re?istrazzjoni skont l-Artikoli 23 u 24, ti?i kkan?ellata kollha kemm hi jew parzjalment, jew titnaqqas g?all-ammont taxxabbli, b'konsegwenza ta' dikjarazzjoni ta' nullità, annullament, revoka, ?all, xoljiment jew simili jew min?abba n-nuqqas ta' ?las totali jew parzjali min?abba pro?eduri ta' insolvenza jew pro?eduri ta' e?ekuzzjoni ming?ajr su??ess jew b?ala ri?ultat tal-applikazzjoni ta' tnaqqis jew skontijiet previsti kuntrattwalment, il-fornitur tal-o??ett jew il-fornitur tas-servizz g?andu d-dritt li jnaqqas skont l-Artikolu 19 it-taxxa li tikkorrispondi g?all-varjazzjoni, billi jirre?istraha f'konformità mal-Artikolu 25. Ix-xerrej jew ir-ri?evitur li jkun di?à rre?istra t-tran?azzjoni skont dan l-Artikolu 25, f'dan il-ka? g?andu jirre?istra l-varjazzjoni f'konformità mal-Artikolu 23 jew l-Artikolu 24, ming?ajr pre?udizzju g?ad-dritt tieg?u g?ar-rimbors tal-ammont im?allas lill-fornitur tas-servizz b?ala kumpens."

5 Il-qorti tar-rinviju tindika li din id-dispo?izzjoni ?iet interpretata b'mod stabbilit mill-amministrazzjoni u l-qrati Taljani fis-sens li, sabiex jitnaqqas il-valur taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tag?ti l-prova tan-nuqqas ta' su??ess tal-pro?eduri kollettivi, li huwa possibbli biss wara li jiskadi t-terminu mog?ti g?all-pre?entazzjoni ta' osservazzjonijiet dwar pjan tat-tqassim possibbli jew, inkella, fl-assenza ta' pjan tat-tqassim, meta t-terminu ta' appell kontra d-digriet dwar l-g?eluq tal-pro?edura ta' insolvenza jkun skada.

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

6 Meta wie?ed mill-klijenti tieg?u kien ?ie ddikjarat fi stral? ming?ajr ma kien ?allas fattura ta' EUR 35 000, E. Di Maura naqqas proporzjonalment il-valur taxxabbli tal-VAT tieg?u, hekk kif ?aseb li seta' jag?mel abba?i tad-dispo?izzjonijiet i??itati iktar 'il fuq tad-Digriet Presidenzjali.

7 L-amministrazzjoni fiskali ma approvatx din ir-regolarizzazzjoni min?abba li din setg?et issir biss wara l-e?er?izzju ming?ajr su??ess ta' pro?edura ta' insolvenza jew ta' pro?edura e?ekuttiva individwali, ji?ifieri ladarba jkun hemm i?-?ertezza li d-dejn mhux ser jit?allas, u mhux wara sempli?i de?i?joni li tiddikjara l-istral? b?al dik me?uda kontra d-debitur ta' E. Di Maura.

8 Dan tal-a??ar ressaq il-kaw?a quddiem il-Commissione tributaria provinciale di Siracusa (qorti tat-taxxa re?jonali ta' Siracusa, l-Italja) u sostna li, g?all-kuntrarju, it-tnaqqis tal-valur taxxabbli min?abba nuqqas ta' ?las tal-korrispettiv kellu jsir fil-mument tad-dikjarazzjoni ta' stral? tad-debitur.

9 Din il-qorti g?andha dubji dwar il-konformità tad-dispo?izzjoni tad-Digriet Presidenzjali msemmija iktar 'il fuq mal-prin?ipji ta' proporzjonalità, ta' effettività tad-dritt tal-Unjoni u ta' newtralità tal-VAT, b'mod partikolari fid-dawl tat-terminu medju tal-pro?eduri kollettivi fl-Italja, li hija tindika li ma huwiex rari li jaqbe? l-g?axar snin. Hija tikkunsidra wkoll li l-limitu g?ad-dritt g?at-tnaqqis tal-ba?i taxxabbli li jistabbilixxi d-dritt Taljan huwa e??essiv, peress li s-Sitt Direttiva tikkondizzjona dan it-tip ta' limitazzjoni g?an-nuqqas ta' ?las, u mhux g?al pro?eduri kollettivi jew g?al mi?uri ta' e?ekuzzjoni li jibqg?u ming?ajr su??ess.

10 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet esposti iktar 'il fuq, il-Commissione tributaria provinciale di Siracusa (qorti tat-taxxa re?jonali ta' Siracusa, l-Italja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tirrinvija d-domandi li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja g?al de?i?joni preliminari:

"1) Fid-dawl tal-Artikolu 11(?)(1) u tat-tieni sentenza tal-Artikolu 20(1)(b) [tas-Sitt Direttiva] dwar it-tnaqqis tal-ba?i taxxabbli u l-a??ustament tal-VAT dovuta fuq it-tran?azzjonijiet taxxabbli fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali tal-korrispettiv stabbilit bejn il-partijiet kontraenti, huwa konformi mal-prin?ipji ta' proporzjonalità u ta' effettività, iggarantiti mit-TFUE, u mal-prin?ipji ta' newtralità li jirregolaw l-applikazzjoni tal-VAT, li ji?u imposti limiti li jrendu impossibbli jew e??essivament diffi?li – b'mod partikolari f'termini ta' ?in, fid-dawl tat-tul imprevedibbli ta' pro?edura kollettiva [ta' insolvenza] – g?all-persuna taxxabbli, l-irkupru tat-taxxa relatata mal-korrispettiv li jkun g?adu parzjalment jew totalment mhux im?allas?

2) Fil-ka? ta' risposta affermattiva g?all-ewwel domanda, dispo?izzjoni b?all-Artikolu 26(2) tad-Digiret tal-President tar-Repubblika Nru 633/1972, fil-ver?joni tieg?u fis-se?? qabel l-emendi introdotti mill-Artikolu 1(126) u (127) tal-Li?i Nru 208 tat-28 ta' Di?embru 2015, li jissu??etta d-dritt ta' rkupru tat-taxxa g?all-kundizzjoni li ting?ata prova tal-u?u minn qabel u ming?ajr su??ess ta' pro?eduri kollettivi, ji?ifieri, skont il-?urisprudenza u l-prassi tal-awtorità tat-taxxa tal-Istat Membru tal-Unjoni, li l-irkupru g?andu ne?essarjament ise?? wara t-tqassim finali ming?ajr su??ess tal-attiv jew, fin-nuqqas, wara l-adozzjoni tal-att definittiv ta' g?eluq tal-istral?, hija kompatibbli mal-prin?ipji mfakkra iktar 'il fuq, anki meta tali azzjonijiet jkunu ra?onevolment antiekonomi?i fid-dawl tal-ammont tal-kreditu allegat, tal-prospetti g?all-irkupru tieg?u u tal-ispejje? tal-pro?eduri kollettivi, u peress li, fi kwalunkwe ka?, il-kundizzjonijiet i??itati jistg?u jse??u biss wara diversi snin mid-data ta' ftu? tal-istral??"

Fuq id-domandi preliminari

11 Permezz tad-domandi tag?ha, li jaqbel li ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva g?andux ji?i interpretat fis-sens li Stat Membru jista' jissu??etta t-tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT fil-ka? ta'

nuqqas ta’ ?las totali jew parzjali g?an-nuqqas ta’ su??ess ta’ pro?edura ta’ insolvenza meta tali pro?edura tista’ ddum iktar minn g?axar snin.

12 Preliminarjament, g?andu jitfakkar li, fid-dawl tal-armonizzazzjoni tal-valur taxxabbli, l-Artikolu 11(A)(1)(a) tas-Sitt Direttiva jipprovdi li, ?ewwa l-pajji?, dan il-valur taxxabbli huwa, fil-prin?ipju, ikkostitwit minn dak kollu li jikkostitwixxi korrispettiv miksub jew li g?andu jinkiseb mill-fornitur jew ming?and ix-xerrej tal-o??etti, jew ming?and min jikseb is-servizzi jew ming?and terzi.

13 Din id-dispo?izzjoni tikkostitwixxi l-espressjoni ta’ prin?ipju fundamentali tas-Sitt Direttiva, li jg?id li l-valur taxxabbli huwa kkostitwit mill-korrispettiv r?evut realment u li l-korollarju tieg?u huwa li l-amministrazzjoni fiskali ma tkunx tista’ ti?bor, b?ala VAT, ammont superjuri minn dak mi?bur mill-persuna taxxabbli (sentenza tat-3 ta’ Lulju 1997, Goldsmiths, C-330/95, EU:C:1997:339, punt 15).

14 Skont dan il-prin?ipju, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva, li jipprovdi li f’ka? ta’ annullament, ta’ rexxissjoni, ta’ ri?oluzzjoni, ta’ nuqqas ta’ ?las totali jew parzjali jew ta’ tnaqqis fil-prezz wara l-mument li sse?? it-tran?azzjoni, jobbliga lill-Istati Membri li jnaqqsu l-valur taxxabbli u, g?aldaqstant, l-ammont tal-VAT dovut mill-persuna taxabbli kull darba li, wara l-konklu?joni ta’ tran?azzjoni, parti mill-korrispettiv jew il-korrispettiv kollu ma jin?abarx mill-persuna taxxabbli (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat-3 ta’ Lulju 1997, Goldsmiths, C-330/95, EU:C:1997:339, punt 16).

15 It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva jippermetti lill-Istati Membri li jidderogaw mir-regola msemmija fil-punt pre?edenti fil-ka? ta’ nuqqas ta’ ?las totali jew parzjali.

16 Fil-fatt, jekk in-nuqqas ta’ ?las totali jew parzjali tal-prezz tax-xiri jse?? ming?ajr ma kien hemm rexxissjoni jew annullament tal-kuntratt, ix-xerrej jibqa’ responsabbli g?all-prezz miftiehem u l-bejjieg?, anki jekk ma jibqax il-proprjetarju tal-o??ett, jibqa’ dejjem b?ala prin?ipju l-kreditur, u g?andu dritt li jinvoka dan il-fatt f’qorti. Madankollu, peress li ma jistax ji?i esklu? li tali dejn isir fil-fatt definittivament irrekuperabbli, il-le?i?latur tal-Unjoni kellu l-intenzjoni li jag?ti lil kull Stat Membru l-g?a?la li jiddetermina jekk is-sitwazzjoni ta’ nuqqas ta’ ?las tal-prezz tax-xiri, li, minnha nnifisha, kuntrarjament g?ar-rexxissjoni jew g?all-annullament tal-kuntratt, ma tqig?edx lill-partijiet fis-sitwazzjoni tal-bidu tag?hom, jag?ti d-dritt g?al tnaqqis tal-valur taxxabbli kif xieraq ta?t il-kundizzjonijiet li jistabbilixxi huwa stess, jew ukoll jekk tali tnaqqis ma jkunx permess f’din is-sitwazzjoni (sentenza tal-15 ta’ Mejju 2014, Almos Agrárkülkereskedelmi, C?337/13, EU:C:2014:328, punt 25).

17 Madankollu, kif il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet, din il-possibbiltà ta’ deroga, li hija strettament limitata g?all-ka? ta’ nuqqas ta’ ?las totali jew parzjali tal-korrispettiv, hija bba?ata fuq l-idea li n-nuqqas ta’ ?las tal-korrispettiv jista’, f’?erti ?irkustanzi u min?abba s-sitwazzjoni ?uridika e?istenti fl-Istat Membru kkon?ernat, tkun diffi?li li ti?i vverifikata jew tkun biss provvi?orja (sentenza tat-3 ta’ Lulju 1997, Goldsmiths, C-330/95, EU:C:1997:339, punt 18).

18 Minn dan isegwi li l-e?er?izzju ta’ tali possibbiltà ta’ deroga g?andu ji?i ??ustifikat sabiex il-mi?uri me?uda mill-Istati Membri g?all-implementazzjoni tag?ha ma jfixklux l-g?an ta’ armonizzazzjoni fiskali inti? mis-Sitt Direttiva (sentenza tat-3 ta’ Lulju 1997, Goldsmiths, C?330/95, EU:C:1997:339, punt 18).

19 ?ertament, b'analo?ija, mill-punt 23 tas-sentenza tal-15 ta' Mejju 2014, Almos Agrárkülkereskedelmi (C-337/13, EU:C:2014:328), jirri?ulta li meta l-Istat Membru kkon?ernat kellu l-intenzjoni li japplika d-deroga prevista fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva, il-persuni taxxabbli ma jistg?ux jipprevalu, abba?i tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva, minn dritt g?al tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT f'ka? ta' nuqqas ta' ?las tal-prezz.

20 Madankollu, kuntrarjament g?al dak li jsostnu l-Gvern Taljan u tar-Renju Unit, din il-motivazzjoni, kif irrelevat l-Avukat ?enerali fil-punti 32 sa 44 tal-konklu?jonijiet tag?ha, ma tistax tinqara fis-sens li tikkontesta l-?urisprudenza ??itata fil-punti 17 u 18 ta' din is-sentenza, peress li huwa possibbli g?all-Istati Membri li jeskludu purament u sempli?ement it-tnaqqis tal-valur taxxabbli g?all-VAT.

21 F'dan ir-rigward, minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li l-e??ezzjonijiet g?andhom ji?u interpretati b'mod restrittiv (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-20 ta' ?unju 2002, Il-Kummissjoni vs Il-?ermanja, C-287/00, EU:C:2002:388, punt 47; tal-14 ta' ?unju 2007, Horizon College, C-434/05, EU:C:2007:343, punt 16, u tal-21 ta' Marzu 2013, PFC Clinic, C-91/12, EU:C:2013:198, punt 23). Issa, mill-formulazzjoni stess tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva jirri?ulta li l-Istati Membri, g?alkemm g?andhom possibbiltà li jidderogaw g?all-korrezzjoni tal-valur taxxabbli prevista fl-ewwel subparagrafu, ma r?evewx ming?and il-le?i?latur tal-Unjoni l-fakultà li jeskluduha purament u sempli?ement.

22 Din il-konklu?joni hija kkonfermata minn interpretazzjoni skont il-finijiet tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva. Fil-fatt, g?alkemm huwa rilevanti li l-Istati Membri jistg?u ji??ieldu l-in?ertezza inerenti g?an-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las ta' fattura, imfakkra fil-punt 16 ta' din is-sentenza, tali fakultà ta' deroga ma tistax ti?i esti?a lil hinn minn din l-in?ertezza, u b'mod partikolari mill-kwistjoni dwar jekk dan it-tnaqqis tal-valur taxxabbli jistax ma jsirx fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las.

23 Mill-bqija, li ti?i ammessa l-possibbiltà g?all-Istati Membri li jeskludu kull tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT imur kontra l-prin?ipju ta' newtralità tal-VAT, li minnu jirri?ulta b'mod partikolari li, fil-kwalità tieg?u ta' dak li ji?bor it-taxxi f'isem l-Istat, l-imprenditur g?andu jin?eles kompletament mill-pi? tat-taxxa dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u li huma stess huma su??etti g?all-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tat-13 ta' Marzu 2008, Securenta, C?437/06, EU:C:2008:166, punt 25, u tat-13 ta' Marzu 2014, Malburg, C-204/13, EU:C:2014:147, punt 41).

24 Sussegwentement, sabiex ting?ata risposta g?ad-domandi preliminari, je?tie? li ji?i e?aminat sa fejn mekkani?mu ta' tnaqqis tal-valur taxxabbli b?al dak inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali huwa ??ustifikat.

25 F'dan ir-rigward, b'mod konformi mal-prin?ipju ta' proporzjonalità, li jag?mel parti mill-prin?ipji ?enerali tad-dritt tal-Unjoni, il-mezzi implementati mis-Sitt Direttiva g?andhom ikunu kapa?i jwettqu l-g?anijiet inti?i minn din il-le?i?lazzjoni u ma g?andhomx imorru lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex dawn jintla?qu (ara, b'analo?ija, is-sentenza tas-26 ta' April 2012, Il-Kummissjoni vs Il?Pajji?i l-Baxxi, C-508/10, EU:C:2012:243, punt 75).

26 Kif intqal fil-punt 22 ta' din is-sentenza, l-g?an tad-deroga g?ad-dritt g?al tnaqqis tal-valur taxxabbli prevista fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva g?andu jie?u inkunsiderazzjoni l-in?ertezza inerenti fin-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las ta' fattura.

27 Din l-in?ertezza hija, evidentement, me?uda inkunsiderazzjoni billi l-persuna taxxabbli hija m?a??da mid-dritt tag?ha g?al tnaqqis tal-valur taxxabbli sakemm id-dejn ma jkunx ta' natura li definittivament ma jistax jin?abar, kif tipprovdi, essenzjalment, il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni

fil-kaw?a prin?ipali. I?da g?andu ji?i kkonstatat li l-istess g?an jista' jintla?aq billi jing?ata t-tnaqqis meta l-persuna taxxabbli tipprova li hemm probabbiltà ra?onevoli li d-dejn ma jit?allasx, bir-riskju li l-valur taxxabbli ji?i evalwat mill-?did u jkun og?la fl-ipote?i fejn il-?las isir minkejja kollox. Huma l-awtoritajiet nazzjonali li g?andhom jiddeterminaw, fl-osservanza tal-prin?ipju ta' proporzjonalità u ta?t l-ist?arri? ta' qorti, il-provi ta' tul esti? probabbli tan-nuqqas ta' ?las li g?andhom ji?u pprovduti mill-persuna taxxabbli skont il-partikolaritajiet tad-dritt nazzjonali applikabbli. Tali metodu huwa wkoll effettiv sabiex jintla?aq l-g?an inti? filwaqt li huwa inqas restrittiv g?all-persuna taxxabbli, li ji?gura l-prefinanzjament tal-VAT billi ji?borha f'isem l-Istat kif tfakkar fil-punt 23 ta' din is-sentenza.

28 Il-konstatazzjoni mag?mula fil-punt pre?edenti tapplika iktar u iktar fil-kuntest ta' le?i?lazzjoni nazzjonali b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li meta ti?i applikata, i?-?ertezza li d-dejn definittivament ma jistax jin?abar tkun tista' tinkiseb biss, fil-prattika, wara bejn wie?ed u ie?or g?axar snin. Tali terminu huwa, fi kwalunkwe ka?, ta' natura li jikkaw?a lill-imprendituri su??etti g?al din il-le?i?lazzjoni, meta jkollhom quddiemhom sitwazzjoni ta' nuqqas ta' ?las ta' fattura, ?vanta?? f'termini ta' likwidità meta mqabbla mal-kompetituri tag?hom fi Stati Membri o?ra li huma manifestament ta' natura li jfixklu l-g?an ta' armonizzazzjoni fiskali inti? mis-Sitt Direttiva.

29 Minn dan isegwi li r-risposta g?ad-domandi preliminari g?andha tkun li t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva g?andu ji?i interpretat fis-sens li Stat Membru ma jistax jissu??etta t-tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT g?an-nuqqas ta' su??ess ta' pro?edura ta' insolvenza meta tali pro?edura tista' ddum iktar minn g?axar snin.

Fuq l-ispejje?

30 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-Ewwel Awla) taqta' u tidde?iedi:

It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(C)(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima, **g?andu ji?i interpretat fis-sens li Stat Membru ma jistax jissu??etta t-tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT g?an-nuqqas ta' su??ess ta' pro?edura ta' insolvenza meta tali pro?edura tista' ddum iktar minn g?axar snin**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: it-Taljan.